

Seal System



Informationen	2
Informations	3
Informations	4
Informazioni	5
Información	6
Informacja	7
Описание	8
Hersteller und Produkte/	9–11
manufacturer and products/ fabricant et produit/ produttore e prodotti/ fabricante y productos/ producent i produkt/ Допустимые материалы	

Der neue Standard für Verbundabdichtungen an Duschrinnen und Punktabläufen

Sicherheit für Fliesenleger und Installateure

„Seal System“ bedeutet geprüfte und zertifizierte Sicherheit für den Anschluss von Verbundabdichtungen an zugelassenen Duschrinnen und Punktabläufen.



Das System wurde nach den in Deutschland geltenden Prüfgrundsätzen für bauaufsichtliche Prüfzeugnisse für Abdichtungen im Verbund mit Fliesen- und Plattenbelägen geprüft.

Bei der Duschrinne besteht es aus dem Duschrinnenkörper, dem Seal System-Dichtband und der Verbundabdichtung. Zahlreiche, namhafte Verbundabdichtungen – flüssig zu verarbeitende und Abdichtungsbahnen – haben die Prüfung erfolgreich bestanden und wurden zertifiziert. Alle zertifizierten Verbundabdichtungsprodukte können Sie der folgenden Liste entnehmen.

Die Verarbeitungshinweise für das Seal System-Dichtband entnehmen Sie der jeweiligen Montageanleitung.

Weitere Infos zu Seal System finden Sie unter **www.seal-system.info**

The new standard for composite seals on shower channels and point drainage

Safety for tile-layers and fitters

„Seal System“ means tested and certified safety for the connection of composite seal systems on certified shower channels and point drainage.



The system was tested for seals in conjunction with tile and paving floors in accordance with the testing principles applicable in Germany for test certificates according to the Building Supervisory Authority.

With the shower channel, the system consists of the shower channel body, the Seal System sealing tape and the composite seals. Numerous, reputable composite seals – layers to be processed in liquid form and sealing layers – have passed the test successfully and been certified. You can see all the certified composite seal products in the following list.

The notes on processing the Seal System sealing tape are contained in the relevant assembly instructions.

You will find more information on Seal System at www.seal-system.info

Le nouveau standard pour l'étanchéité des évacuations par siphons de sol

La sécurité pour les carreleurs et les plombiers

„Seal System“ signifie la sécurité éprouvée et certifiée pour la réalisation de l'étanchéité entre les produits composites et les systèmes de rigoles d'évacuation et de siphons de sol.



Ce système de joint a été testé avec des sols carrelés et des sols revêtus en conformité avec les principes de tests applicables en Allemagne en vue des certifications par l'Autorité de Surveillance du Bâtiment.

Le système d'évacuation est constitué du corps de la rigole, de la bande Seal System et du produit composite d'étanchéité. De très nombreux produits composites d'étanchéité réputés – succession d'application et de couches d'étanchéité sous forme liquide – ont passé les tests avec succès et ont été certifiés. Vous trouverez la liste des produits composites d'étanchéité certifiées dans la liste ci-dessous.

Les notes d'application de la bande d'étanchéité Seal System sont contenues dans les instructions de montage correspondantes.

Vous trouverez de plus amples informations ici:
www.seal-system.info

Il nuovo standard per i sistemi di impermeabilizzazione per docce a filo pavimento con canaline di drenaggio lineari e centrali.

Sicurezza per Installatori e Posatori.

„Seal System“ significa sicurezza testata e certificata per la posa dei sistemi di impermeabilizzazione sia per canaline di drenaggio con scarico lineare che puntuale.



Il sistema è stato testato per la tenuta di alcuni prodotti impermeabilizzanti combinati con i prodotti di drenaggio, secondo i principi di prova applicati in Germania con il Building Supervisory Authority

Nel caso delle canaline di drenaggio, il sistema si compone dal corpo canalina, dalla guaina di tenuta e dall'impermeabilizzante. Sono stati testati e certificati numerosi impermeabilizzanti sia liquidi che in tessuto. Nel seguente elenco è possibile vedere i vari prodotti certificati.

Le note su come procedere nell'installazione della guaina Seal System sono contenute nelle istruzioni di montaggio.

Per maggiori informazioni su "Seal System":
www.seal-system.info

El nuevo estándar para sellados en canaletas de ducha y desagües centrales

Seguridad para los alicatadores e instaladores

“Seal System” significa seguridad testada y certificada para la transición de sellados en canaletas de ducha y desagües centrales autorizados.

El sistema ha sido probado y certificado según las directrices vigentes en Alemania para sellados con pavimentos cerámicos y azulejos.



La canaleta de ducha se compone del cuerpo central, la cinta de sellado Seal System y el sistema de sellado / impermeabilización de transición. Diversos productos reconocidos, líquidos o en láminas, han pasado los test de manera exitosa, y han sido certificados. Todos los productos de sellado certificados los puede ver en la siguiente lista.

Las recomendaciones de manipulación para la cinta de sellado Seal System las encontrará en sus correspondientes instrucciones de montaje.

Podrá encontrar más información acerca de Seal System en **www.seal-system.info**.

Nowy standard w wielowarstwowych uszczelnieniach rynien prysznicowych i odwodnień punktowych

Bezpieczeństwo dla płytkarza i instalatora.

„Seal System” oznacza przetestowane i certyfikowane bezpieczeństwo połączeń wielowarstwowych uszczelnień z rynnami prysznicowymi i odwodnieniami punktowymi oferowanymi przez TECE.



System ten został przetestowany pod kątem uszczelnień w połączeniu z płytkami ceramicznymi zgodnie z niemieckimi wymaganiami odpowiednich instytucji certyfikujących.

System składa się z korpusu rynny prysznicowej, taśmy uszczelniającej „Seal System” oraz uszczelnienia wielowarstwowego. Liczne, znane uszczelnienia wielowarstwowe dostępne na rynku przeszły testy w połączeniu z taśmą uszczelniającą „Seal System” i odwodnieniami oferowanymi przez TECE z wynikiem pozytywnym i posiadają stosowne certyfikaty. Wszystkie dostępne certyfikaty dla poszczególnych produktów są dostępne w postaci pełnej listy.

Sposób montażu z użyciem taśmy uszczelniającej „Seal System” jest zawarty w instrukcji montażu.

Więcej informacji można znaleźć na temat „Seal System” można znaleźć na:

www.seal-system.info

Новый стандарт композитных гидроизоляционных материалов для дренажных каналов и точечных трапов

Безопасно для облицовочных плиток и затирок

Знак „Seal System” означает протестированную и сертифицированную безопасность для соединения композитной гидроизоляционной системы и сертифицированных дренажных каналов и точечных трапов.



Система была протестирована в соединении с облицованными плиткой полами в соответствии с принципами тестирования принятыми в Германии.

Для дренажного канала система состоит из корпуса дренажного канала, гидроизоляционной ленты Seal System и композитного гидроизоляционного материала. Многочисленные проверенные композитные изоляционные материалы успешно прошли тестирование и были сертифицированы.

Указания по укладке изоляционной ленты Seal System содержатся в соответствующих инструкциях к дренажным системам.

Более подробную информацию можно найти на сайте www.seal-system.info

Hersteller / manufacturer / fabricant / produttore / fabricante / producent / производитель	Produkte / products / produit / prodotti / productos / produkt / продукт
Ardex GmbH	Ardex S 1-K Ardex S 7 Ardex 8 + 9
Bostik GmbH (Ardal Fliesentechnik)	Ardal Flexdicht Ardalon 2K plus
Botament Systembaustoffe GmbH & Co. KG	Botact DF 9 Botact MD 1 Botact MD 28
Fermacell GmbH	Fermacell Flüssigfolie
Henkel AG & Co. KGaA (Ceresit)	Ceresit CL 51 Ceresit CL 50 Ceresit CR 72
Hermann Otto GmbH (Otto Chemie)	Ottoflex Flüssigfolie Ottoflex Dichtschlämme
Kemper System GmbH & Co. KG	Kemperol 022
Kiesel Bauchemie GmbH & Co. KG	Okamul DF Servoflex DMS 1K Plus SuperTec Servoflex DMS 1K – schnell SuperTec
Mapei GmbH	Mapegum WPS Mapelastic Monolastic Ultra

Hersteller / manufacturer / fabricant / produttori / fabricante / producent / производитель	Produkte / products / produit / prodotti / productos / produkt / продукт
PCI Augsburg GmbH	PCI Lastogum PCI Seccoral 1K PCI Seccoral 2K PCI Pecilastic W
Ramsauer GmbH & Co. KG	Flex Dichtungsfolie Flex Dichtungsschlämme Flex 2K Dichtungsschlämme
Rywa GmbH & Co. KG	Rywalit Lastodicht Rywalit DS 99 X Rywalit DS 01 X
Saint Gobain Weber GmbH	Weber.tec 822, Flüssige Dichtfolie Weber.tec 824, Flexible Dichtungsschlämme 1-K Weber.tec Superflex D2 Fliese, Flex Dichtschlämme 2-K
Sakret Trockenbaustoffe Europa GmbH & Co. KG	Alternative Abdichtung AA Objektabdichtung OAD
Schomburg GmbH	Saniflex Aquafin 1K flex Aquafin RS 300 Aquafin 2K/M

Hersteller / manufacturer / fabricant / produttore / fabricante / producent / производитель	Produkte / products / produit / prodotti / productos / produkt / продукт
Schönox GmbH	Schönox HA Schönox 2K DS Rapid
Sopro Bauchemie GmbH	Sopro FDF Sopro DSF 423 Sopro DSF 523 Sopro DSF 623 Sopro TDS 823 Sopro AEB 640

